

Plan de partenariat Congrès



2025

Vendredi 14 novembre 2025



Palais des congrès de Montréal
1001, place Jean-Paul-Riopelle,
Montréal (Québec) H2Z 2A7



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Congrès annuel :

une tradition bien établie

Devenez partenaire du congrès annuel



Événement phare de l'OTTIAQ, le congrès annuel réunit près de 450 personnes, principalement des expertes et experts de la traduction, de la terminologie et de l'interprétation.

La majorité des personnes présentes sont des femmes âgées de 25 à 65 ans de la région de Montréal et des environs. Les fournisseurs de produits et services ainsi que les gens d'affaires qui sont présents sont liés au secteur langagier.

Cette année, l'événement se tiendra au Palais des congrès de Montréal. Trois blocs de conférences d'une durée d'une heure seront proposés. D'importantes périodes de visite des exposants sont également offertes afin de permettre aux congressistes de profiter de ces moments d'échanges avec les représentantes et représentants d'entreprise.



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Pourquoi devenir partenaire du congrès annuel de l'OTTIAQ?

L'OTTIAQ est le plus grand regroupement de langagières et langagiers au Canada, et son congrès est le plus important rassemblement au Québec dans le domaine. Un appel à communications est présenté pour déterminer le contenu et le fil conducteur des conférences du congrès.

En tant que partenaire du congrès vous pourrez :

-  accroître votre notoriété;
-  créer de nouvelles relations d'affaires;
-  promouvoir vos produits auprès d'un public ciblé et spécialisé;
-  présenter vos services;
-  profiter de plusieurs possibilités de visibilité, comme une promotion échelonnée sur plusieurs mois auprès de nos 3 000 membres et de nos 250 étudiantes et étudiants inscrits.

Pour toute information à ce sujet ou pour confirmer votre partenariat dès maintenant, n'hésitez pas à écrire à communications@ottiaq.org.

Des congressistes et des partenaires satisfaits

« Très beau programme chaque année, mais encore plus cette fois-ci! On ressort gonflé à bloc, motivé et confiant! » -

Congressiste

« J'ai aimé discuter avec différents acteurs du domaine (traducteur·rice·s à leur compte, stagiaires, représentant·e·s de cabinets de traduction, etc.) » -

Exposant

« Super bien organisé, chaque détail est bien pensé. Chapeau à toutes les personnes qui ont contribué à l'organisation. » -

Congressiste

« Très heureux de cette première participation, j'ai hâte à la prochaine édition! » -

Exposant



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Horaire de la journée

3

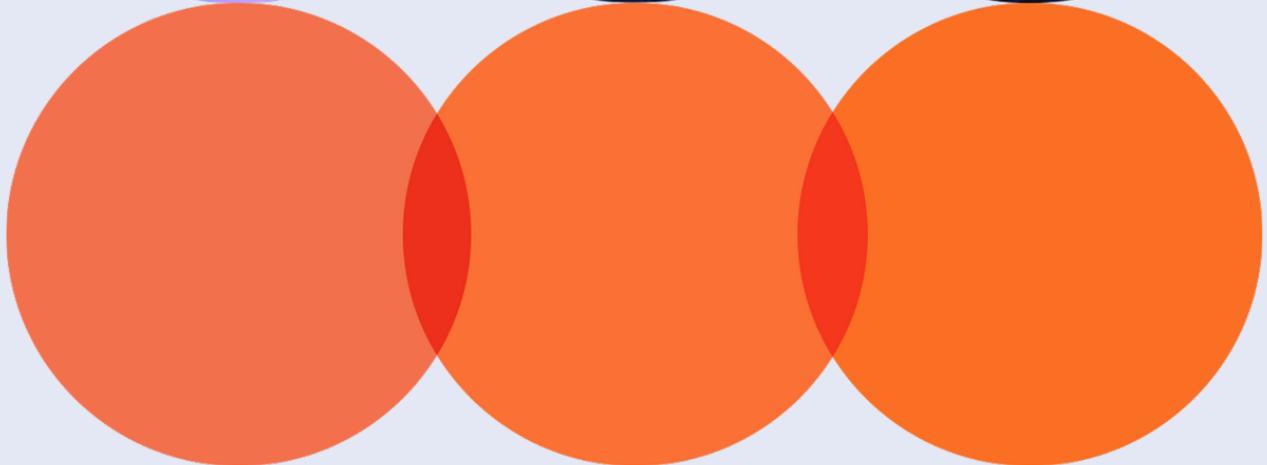
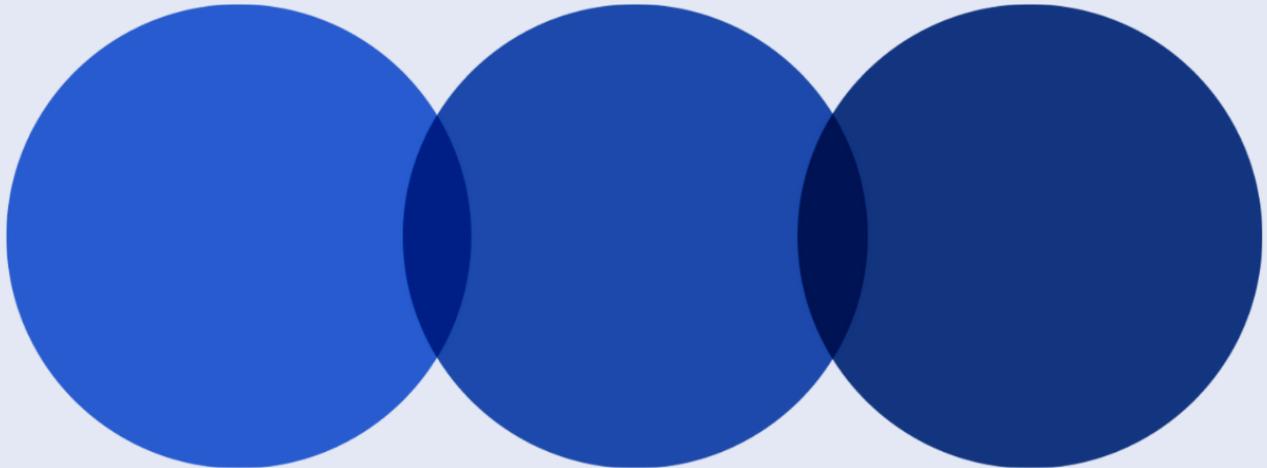
8 h 15 à 9 h	Accueil et petit-déjeuner
9 h à 9 h 15	Mot de bienvenue
9 h 15 à 10 h	Conférence d'ouverture
10 h à 10 h 45	Pause et visite des exposants
10 h 45 à 11 h 45	Conférences (3)
11 h 50 à 13 h 30	Repas et visite des exposants
13 h 30 à 14 h 30	Conférences (3)
14 h 30 à 15 h 10	Pause et visite des exposants
15 h 15 à 16 h 15	Conférences (3)
16 h 20 à 17 h 05	Conférence de clôture
17 h 05 à 17 h 15	Remise de prix
17 h 15 à 17 h 25	Mot de la fin et annonce des résultats des tirages
17 h 30 à 20 h	Cocktail



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

PLAN DE PARTENARIAT 2025



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Partenaire principal EXCLUSIF

Coût : 19 500 \$

Réservé

- Allocution de 2 minutes ou vidéo promotionnelle informative d'une durée maximale de 120 secondes (fournie par le partenaire au format MP4) pendant le mot de bienvenue
- Entrevue exclusive avec le partenaire publiée dans le blogue de l'OTTIAQ avant l'événement, puis relayée dans *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, et les réseaux sociaux de l'OTTIAQ
- Kiosque
- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo à la une du microsite consacré au congrès
- Logo en couleur sur le chevalet ou l'écran à l'accueil
- Logo dans le courriel d'information, envoyé la veille de l'événement à l'ensemble des congressistes
- Logo dans le site d'inscription de l'événement
- Logo dans la présentation PowerPoint de bienvenue du congrès
- Logo dans la présentation PowerPoint générique
- Logo à la une de la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le compte rendu du congrès
- Logo sur la lanière d'attache des porte-noms (accompagné du logo de l'Ordre)
- Logo sur la première diapositive de chacune des présentations PowerPoint du congrès
- Logo sur les éléments d'affichage (sauf lorsqu'ils sont utilisés par un autre partenaire)
- Mention dans tous les communiqués envoyés par courriel à 5 000 expertes et experts de la langue
- Mention dans *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, avant (3) et après l'événement (1)¹
- Mention de la participation du partenaire dans une publication exclusive sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ
- Mention de la participation du partenaire sur l'invitation officielle au congrès envoyée à environ 20 dignitaires
- Nom associé à l'événement
- Offre d'emploi gratuite
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ dans toutes les publications avant l'événement, puis dans une publication après l'événement²
- Publications dans une « story » Instagram et Facebook le jour de l'événement
- Publications payantes sur les réseaux sociaux, pour promouvoir la contribution du partenaire du congrès
- Publicité (bannière Web cliquable de 800 x 400 px) dans trois publications de *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, en 2025
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour quatre personnes représentant le partenaire (une à la table d'honneur, deux au kiosque et une supplémentaire) et inscription à moitié prix pour quatre personnes additionnelles (tarif membre)

¹ *L'antenne* (5 256 personnes abonnées)

² LinkedIn (6 795 personnes abonnées); Facebook (3 100 personnes abonnées); Instagram (273 personnes abonnées)



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Partenaire Petit-déjeuner et
conférence d'ouverture
EXCLUSIF

Coût : 8 400 \$

- Deux bannières ou affiches avec logo (fournies par le partenaire à ses frais) à proximité des tables du buffet
- Kiosque
- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo à l'entrée de la salle pendant la conférence d'ouverture
- Logo dans la présentation PowerPoint qui annonce la conférence d'ouverture
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le compte rendu du congrès
- Logo dans le courriel d'information, envoyé la veille de l'événement à l'ensemble des congressistes
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Logo sur le menu du petit-déjeuner déposé sur les tables à manger
- Logo sur les affichettes avec menu déposées sur les tables du buffet
- Logo sur les serviettes de table
- Mention dans deux communiqués envoyés par courriel à 5 000 expertes et experts de la langue
- Mention dans *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, avant (3) et après l'événement (1)¹
- Offre d'emploi gratuite
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)²
- Publication d'une « story » sur Instagram et Facebook le jour de l'événement
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour trois personnes représentant le partenaire (deux au kiosque et une supplémentaire) et inscription à moitié prix pour trois personnes additionnelles (tarif membre)

¹ *L'antenne* (5 256 personnes abonnées)

² LinkedIn (6 795 personnes abonnées); Facebook (3 100 personnes abonnées); Instagram (273 personnes abonnées)



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Partenaire Conférence de clôture **EXCLUSIF**

Réservé

Coût : 5 950 \$

- Kiosque
- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo à l'entrée de la salle pendant la conférence de clôture
- Logo dans la présentation PowerPoint qui annonce la conférence de clôture
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le compte rendu du congrès
- Logo dans le courriel d'information, envoyé la veille de l'événement à l'ensemble des congressistes
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Mention dans deux communiqués envoyés par courriel à 5 000 expertes et experts de la langue
- Mention dans *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, avant (3) et après l'événement (1)¹
- Objet promotionnel sur les tables lors de la conférence de clôture
- Offre d'emploi gratuite
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)²
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour trois personnes représentant le partenaire (deux au kiosque et une supplémentaire) et inscription à moitié prix pour deux personnes additionnelles (tarif membre)

Partenaire Espace lounge et cocktail **EXCLUSIF**

Réservé

Coût : 5 950 \$

- Affichage du logo du partenaire sur les deux bannières de l'espace lounge
- Deux bannières ou affiches avec logo (fournies par le partenaire à ses frais) dans l'espace lounge
- Coupons pour consommations gratuites (10)
- Kiosque
- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le compte rendu du congrès
- Logo dans le courriel d'information, envoyé la veille de l'événement à l'ensemble des congressistes
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Mention dans deux communiqués envoyés par courriel à 5 000 expertes et experts de la langue
- Mention dans *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, avant (3) et après l'événement (1)¹
- Offre d'emploi gratuite
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)²
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour trois personnes représentant le partenaire (deux au kiosque et une supplémentaire) et inscription à moitié prix pour deux personnes additionnelles (tarif membre)

¹ *L'antenne* (5 256 personnes abonnées)

² LinkedIn (6 795 personnes abonnées); Facebook (3 100 personnes abonnées); Instagram (273 personnes abonnées)



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Partenaire Repas du midi
EXCLUSIF

- Bannière ou affiche avec logo (fournie par le partenaire à ses frais) à proximité du buffet
- Kiosque
- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo dans la présentation PowerPoint qui annonce le repas du midi
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le compte rendu du congrès
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Logo sur le menu du repas du midi déposé sur les tables

Coût : 5 135 \$

- Logo sur les affichettes avec menu déposées sur les tables du buffet
- Mention dans *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, avant (3) et après l'événement (1)¹
- Offre d'emploi gratuite
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)²
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour une personne représentant le partenaire

Partenaire Conférences
EXCLUSIF

Réservé

- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo à l'entrée des salles pendant les conférences
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le compte rendu du congrès
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ

Coût : 3 100 \$

- Mention dans *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, avant (2) et après l'événement (1)¹
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)²
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour une personne représentant le partenaire

¹ *L'antenne* (5 256 personnes abonnées)

² LinkedIn (6 795 personnes abonnées); Facebook (3 100 personnes abonnées); Instagram (273 personnes abonnées)



Partenaire Pauses (matin et après-midi) EXCLUSIF

- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le compte rendu du congrès
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Logo sur les affichettes avec menu déposées sur les stations pauses

Coût : 2 000 \$

- Mention dans *L'antenne*, l'infolettre de l'OTTIAQ, avant (1) et après l'événement (1)¹
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)²
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour une personne représentant le partenaire

Partenaire Réseau Wi-Fi EXCLUSIF

- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Logo sur l'affichette à l'accueil avec les informations de connexion au réseau Wi-Fi

Coût : 1 800 \$

- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)²
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour une personne représentant le partenaire

¹ *L'antenne* (5 256 personnes abonnées)

² LinkedIn (6 795 personnes abonnées); Facebook (3 100 personnes abonnées); Instagram (273 personnes abonnées)



Partenaire Application mobile EXCLUSIF

Réservé

Coût : 1 800 \$

- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Logo sur la page d'accueil de l'application mobile
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)¹
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (2)
- Représentation : inscription gratuite pour une personne représentant le partenaire

Exposant

Coût : 1 550 \$

- Activité ludique prévue pour les exposants
- Kiosque
- Lien vers le site de l'exposant dans le microsite consacré au congrès
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Mention dans deux communiqués envoyés par courriel à 5000 expertes et experts de la langue
- Mention de l'exposant dans l'application mobile
- Photo dans le compte rendu du congrès
- Publication avec mention de la participation de l'exposant sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)¹
- Remerciements par la maîtresse de cérémonie (regroupement de tous les exposants)
- Représentation : inscription gratuite pour deux personnes représentant l'exposant au kiosque et inscription à moitié prix pour une personne additionnelle (tarif membre)

¹ LinkedIn (6 795 personnes abonnées); Facebook (3 100 personnes abonnées); Instagram (273 personnes abonnées)



J'offre/Je demande
EXCLUSIF

Réservé

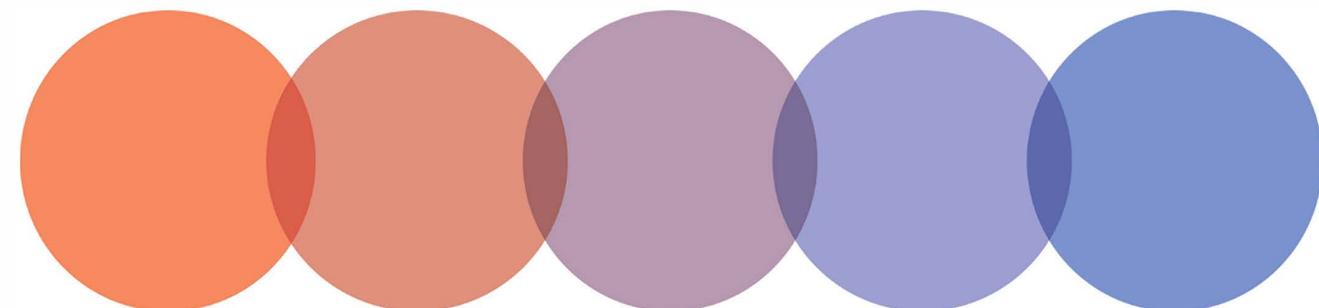
Coût : 500 \$

- Affichage du logo sur les étiquettes
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Lien vers le site du partenaire dans le microsite consacré au congrès
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (3) et après l'événement (1)¹
- Remerciements et mention de la participation du partenaire au micro par la maîtresse de cérémonie (1)

Ensemble pour la relève

Coût : 220 \$

- Affichage du logo à l'écran pendant la présentation des prix
- Logo dans la section du congrès sur le site Web de l'OTTIAQ
- Logo dans le microsite consacré au congrès
- Publication avec mention de la participation du partenaire sur les réseaux sociaux de l'OTTIAQ avant (1) et après l'événement (1)¹
- Remerciements et mention de la participation du partenaire par la maîtresse de cérémonie (1)



¹ LinkedIn (6 795 personnes abonnées); Facebook (3 100 personnes abonnées); Instagram (273 personnes abonnées)



Salon des exposants

12

Le salon se tiendra toute la journée, de 8 h 30 à 15 h 15.

Venez rencontrer plus de 450 congressistes provenant des quatre coins du Québec et d'ailleurs.

Votre participation au congrès vous permettra d'établir des liens avec des langagières et langagiers, des étudiantes et étudiants, des gens d'affaires, dans une ambiance favorable à la communication et dans un environnement propice au développement des affaires.

De plus, à titre d'exposant, vous participerez à l'ensemble des repas du congrès, c'est-à-dire au petit-déjeuner, aux pauses, au repas du midi et au cocktail (accès gratuit pour deux personnes et à moitié prix pour une personne additionnelle). Vous pourrez également assister aux conférences¹.

¹ Sous condition qu'il reste de la place. Nous vous aviserons une fois toutes les personnes inscrites entrées.



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Salon des

exposants

Il s'agit d'une occasion unique de nouer des liens et d'entretenir des contacts privilégiés avec une clientèle et des partenaires potentiels.

Choix de l'emplacement

Les kiosques seront attribués en priorité aux partenaires, en fonction de leur niveau de commandite.

Les autres kiosques seront attribués selon le principe du premier arrivé, premier servi.

Vous pourrez choisir votre emplacement en remplissant un formulaire en ligne.

Le branchement électrique et la connexion Internet sont facturés en plus du prix du kiosque.

L'heure du montage des kiosques demeure à déterminer et le démontage pourra commencer après la dernière pause, soit à 15 h 15. Notez également qu'une seule bannière par kiosque est permise.



OTTIAQ

Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

Merci de votre contribution
au succès du congrès!